



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO - Państwowy Zakład Higieny
NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH - National Institute of Hygiene

ZAKŁAD BEZPIECZEŃSTWA ZDROWOTNEGO ŚRODOWISKA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH AND SAFETY

ATEST HIGIENICZNY

B-BK-60211-0760/20

HYGIENIC CERTIFICATE

ORIGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH - NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

Wyrób / product: **CHEMOLAN M50**

Zawierający
/ containing:

diizocyjanian metylenodifenylu (izomery i homologi), diizocyjanian m-toluenu, diizocyjanian tolueno-2,4-dylu, diizocyjanian 2,4-toluenu, poliol

Przeznaczony do
/ destined:

stosowania jako jednoskładnikowy klej poliuretanowy do klejenia granulatu gumowego i granulatu EPDM zarówno przy produkcji nawierzchni sportowych jak i nawierzchni bezpiecznych na place zabaw

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Pomieszczenie, po zastosowaniu wyrobu, należy wietrzyć do zaniku zapachu przed oddaniem do użytkowania. Utwardzony klej nie może zawierać więcej niż 0,1% wolnego MDI i więcej niż 0,1% wolnego TDI. Atest nie obejmuje wyrobów finalnych wytworzonych na bazie niniejszego kleju.

55-700 000 000
ul. Siemki
tel. 71 71 71 71
NIP 910 000 000 000
BL

Prezes Zarządu

mgr inż. Magdalena Raził

Atest higieniczny nie dot. parametrów technicznych, walorów użytkowych i oceny właściwości alergizujących wyrobu

/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters, utility value and allergenic properties of the product

Wytwórca / producer:

55-700 000 000
ul. Siemki
55-700 000 000
ul. Siemki

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

55-700 000 000
ul. Siemki
55-700 000 000
ul. Siemki

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2026.01.20 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2026.01.20 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 20 stycznia 2021

The date of issue of the certificate: 20th January 2021

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska

2021
dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP-PZH

Kontakt w sprawie niniejszego atestu / contact regarding this certificate:
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP-PZH / Department of Environmental Health and Safety, NIZP-PZH



ATEST HIGIENICZNY

B.BK.60111.0333.2024

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: GRANULAT MULCH EPDM KOLOR

Zawierający / containing: granulat EPDM (Unirubber) i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania na otwartych obiektach: nawierzchnie rekreacyjne, chodniki

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Zastosowanie wyrobu musi być zgodne z zaleceniami producenta oraz aktualnymi przepisami dotyczącymi obiektu, w którym ma on być używany. Na opakowaniu wyrobu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące niezbędnych środków ostrożności, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych, walorów użytkowych i oceny właściwości alergizujących wyrobu.

Wytwórca / producer:

[redacted] o.
[redacted]
[redacted]
[redacted]

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

[redacted]
[redacted]
[redacted]

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2029.06.10 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2029.06.10 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 10 czerwca 2024

The date of issue of the certificate: 10th June 2024

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

z up. M. Jankiewicz
dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB



BUREAU
VERITAS

Bureau Veritas Certification

Certyfikat

Przyznany firmie

[Redacted]
[Redacted], 5 [Redacted] EC

Bureau Veritas Certification zaświadcza, że System Zarządzania wyżej wymienionej organizacji został oceniony i uznany jako zgodny z wymaganiami normy wyszczególnionej poniżej

NORMA

ISO 14001:2015

ZAKRES CERTYFIKACJI

**PRODUKCJA I SPRZEDAŻ GRANULATÓW GUMOWYCH
I TERMOPLASTYCZNYCH ORAZ KOMPONENTÓW DO NAWIERZCHNI
SPORTOWYCH I REKREACYJNYCH.**

Data rozpoczęcia cyklu: **28 grudnia 2023**

Pod warunkiem stałego zadowalającego działania Systemu Zarządzania,
certyfikat jest ważny do: **27 grudnia 2026**

W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00
Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania
można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.

Data wydania: 28 grudnia 2023

Numer Certyfikatu: **PL015682/P**

Joanna Waberska
Local Technical Manager



AC 081



Bureau Veritas Certification

Выдан

ПОЛЬША

СТАНДАРТЫ

ISO 14001:2015

ОБЛАСТЬ СЕРТИФИКАЦИИ

ПРОИЗВОДСТВО И ПРОДАЖА РЕЗИНОВЫХ И ТЕРМОПЛАСТИЧНЫХ
ГРАНУЛЯТОВ И КОМПОНЕНТОВ ДЛЯ НАПОЛЬНЫХ ПОКРЫТИЙ
СПОРТИВНЫХ И РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫХ ОБЪЕКТОВ

Дата действия предыдущего сертификата: 28 декабря 2023

При условии постоянного успешного функционирования Системы Менеджмента организации данный сертификат действителен до: **27 декабря 2026**

По вопросам действительности настоящего сертификата звоните по тел: +48 22 549 04 00
Дальнейшие разъяснения относительно области сертификации и применимости требований системы менеджмента могут быть запрошены у вышеупомянутой организации.

Дата выпуска: 28 декабря 2023

Сертификат №: PL015682/P

[Signature]

Joanna Waberska
Local Technical Manager



AC 081



BUREAU
VERITAS

Bureau Veritas Certification

Zertifikat

für

50 040 WEG LINEO
POLEN

Bureau Veritas Certification bestätigt, dass das Management System
der oben genannten Organisation beurteilt wurde und die in der folgenden
Norm festgelegten Anforderungen erfüllt

NORM

ISO 14001:2015

ANWENDUNGSBEREICH

HERSTELLUNG UND VERKAUF VON GUMMI- UND THERMOPLASTISCHEN
GRANULATEN UND KOMPONENTEN FÜR SPORT- UND FREIZEITBELÄGE.

Zertifizierungsdatum: **28 Dezember 2023**

Vorbehaltlich des weiterhin zufriedenstellenden Betriebs des Managementsystems der Organisation,
dieses Zertifikat ist gültig bis: **27 Dezember 2026**

Um die Gültigkeit dieses Zertifikats zu überprüfen, rufen Sie bitte an: +48 22 549 04 00.
Weitere Auskünfte über das Managementsystem und den Anwendungsbereich sind über die Organisation selbst zu bekommen.

Ausstellungsdatum: 28 Dezember 2023

Zertifikatsnummer: **PL015682/P**

Joanna Waberska
Local Technical Manager



AC 081



BUREAU
VERITAS

Bureau Veritas Certification

Certificate

Awarded to

[REDACTED] EC
POLAND

Bureau Veritas Certification certifies that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standard detailed below

STANDARD

ISO 14001:2015

SCOPE OF CERTIFICATION

PRODUCTION AND SALE OF RUBBER AND THERMOPLASTIC GRANULES AS WELL AS COMPONENTS FOR SPORTS AND RECREATIONAL SURFACES.

Certification Cycle Start Date: **28 December 2023**

Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System, this certificate is valid until: **27 December 2026**

To check this certificate validity please call: +48 22 549 04 00

Further clarification regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation.

Issue Date: 28 December 2023

Certificate Number: **PL015682/P**

Joanna Waberska
Local Technical Manager



AC 081